

vonder®

BALANÇA DIGITAL DE VIDRO

Balanza digital de vidro



MODELO

BDV 0150



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde para futuras consultas

1. Orientações gerais



LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO.



ATENÇÃO:

Guarde o manual para uma consulta posterior ou repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o equipamento. Proceda conforme as orientações deste manual.

Ao utilizar a Balança Digital de Vidro 150 kg BDV 0150 VONDER, siga as precauções básicas de segurança para evitar riscos de acidentes. Não utilize esta balança para fins comerciais.

2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado / Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes), e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/ instruções	Leia o manual de operações / instruções antes de utilizar o equipamento.
	Eliminação de resíduos	Resíduos elétricos não devem ser descartados com resíduos residenciais comuns. Encaminhe estes resíduos para reciclagem.

Tabela 1 – Símbolos seus significados

3. Instruções de segurança

3.1. Segurança da área de trabalho

A balança não deve ser utilizada por pessoas que não tenham lido e compreendido este manual.

Mantenha este produto longe do alcance de crianças.

Mantenha a plataforma de vidro sempre seca, pois a mesma pode tornar-se escorregadia quando estiver molhada.

3.2. Inspeção do equipamento

Ao iniciar a utilização, examine cuidadosamente a balança, verificando se a mesma apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso seja encontrada alguma anomalia ou não conformidade, entre em contato com a VONDER através do site www.vonder.com.br.

4. Características técnicas

Balança	BDV 0150
Material da balança	Vidro temperado 6 mm

Balança	BDV 0150
Capacidade da balança (kg)	150 kg
Comprimento da balança digital	300 mm
Largura da balança digital	300 mm
Sensores	4
Tipo de acionamento	Pressão
Resolução	0,1 kg
Tipo de visor	Display de LED (35 mm)
Peso	1,58 kg
Alimentação	02 pilhas (AAA - alcalinas)

Tabela 2 – Características técnicas

5. Instruções de uso

5.1. Trocando as pilhas

Alimentação: 2 pilhas 1,5 V AAA (não inclusas);

- Abra a tampa do compartimento de pilhas localizada na parte traseira da balança;
- Retire as pilhas usadas;
- Instale as novas pilhas, verificando a polaridade correta, colocando um lado da pilha e, em seguida, pressionando para baixo o outro lado.

6. Operação

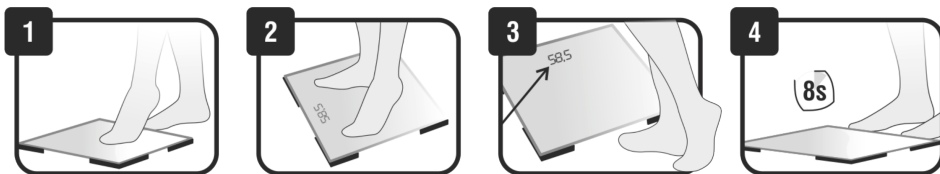
- Para melhor precisão, posicione a balança em uma superfície reta e rígida. Evite colocar a balança sobre uma superfície macia ou carpete.



ATENÇÃO:

- Certifique-se de que não existe nenhum corpo estranho embaixo da balança antes da pesagem.
- Não apoie sobre superfícies molhadas.
- Não utilize com os pés molhados, risco de queda.





1. Suavemente suba na balança e a mesma ligará automaticamente;
2. Permaneça sobre a balança sem se mover e espere até o valor parar de piscar;
3. Em seguida, desça da balança e faça a leitura do peso, que será apresentada no display da balança;
4. Depois da exibição da indicação de peso, a balança desligará automaticamente se ficar ociosa por 8 segundos

7. Resolução de problemas




Problema	Possível causa	Resolução
Aparece a indicação "Err" no visor 	Balança com sobrecarga (capacidade máxima de peso é indicada na balança)	Desça da balança para evitar danos
Aparece a indicação "Lo" no visor 	As pilhas estão fracas	Substitua as pilhas em uso por pilhas novas
Ao descer da balança aparece a indicação "C" no visor 	Ocorreu erro durante a leitura do peso	Faça o processo de pesagem novamente
Balança não liga	Pilhas não estão corretamente instaladas ou estão sem carga	Insira corretamente as pilhas em uso ou substitua-as por pilhas novas
Aparece alguma indicação de erro no visor ou a balança não desliga	Pilhas não estão corretamente instaladas ou estão sem carga	Retire as pilhas por cerca de 3 segundos e, em seguida, instale-as novamente. Se o problema persistir, entre em contato com a VONDER através do site www.vonder.com.br

Tabela 3 – Resolução de problemas

8. Transporte, movimentação e armazenagem



ATENÇÃO:

Cuidado ao transportar e manusear a balança digital de vidro. Quedas e impactos podem danificar o seu sistema de funcionamento.

A armazenagem deve ser em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos;

Sempre mantenha sua balança armazenada na posição horizontal;

Após o uso, limpe a balança com um pano úmido e evite o uso de água, pois pode ficar acumulada dentro da balança. NÃO utilize produtos de limpeza químicos/abrasivos.

**ATENÇÃO:**

Manuseie a balança com cuidado.

9. Descarte

Não descarte peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para a coleta seletiva.

Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

DESCARTE DE PILHAS

Para o descarte correto, as pilhas deverão ser encaminhadas a um posto de coleta adequado ou a uma assistência técnica autorizada VONDER.

ATENÇÃO:

Verifique as instruções de uso do aparelho certificando-se de que as polaridades (+) e (-) estão no sentido indicado. As pilhas poderão vazar ou explodir se as polaridades forem invertidas, expostas ao fogo, desmontadas ou recarregadas (para pilhas não recarregáveis).

Evite misturá-las com pilhas usadas, transportá-las ou armazená-las soltas, pois aumenta o risco de vazamento.

Retire as pilhas caso o aparelho não esteja sendo utilizado, evitando possíveis danos na eventualidade de um vazamento.

As pilhas devem ser armazenadas em local seco e ventilado.

No caso de vazamento da pilha, evite o contato com a mesma. Lave qualquer parte do corpo afetada com água abundante. Ocorrendo irritação, procure auxílio médico.

Não remova o invólucro da pilha.

1. Orientaciones Generales



LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.

Estimado usuario:

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasarle las informaciones a otras personas que puedan operar el equipamiento. Proceda de acuerdo a las orientaciones de este manual.

Al utilizar la Balanza Digital De Vidrio 150 kg BDV 0150 VONDER deben seguirse las precauciones básicas de seguridad para evitar riesgos de accidentes. No utilice esta balanza para fines comerciales.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/ instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación
	Eliminación de residuos	Residuos eléctricos no deben ser desechados con residuos residenciales comunes. Envíe estos residuos para reciclar.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de Seguridad

3.1. Seguridad del área de trabajo

La balanza no debe ser utilizada por personas que no hayan leído y comprendido este manual.

Mantenga este producto lejos del alcance de los niños.

Mantenga la plataforma de vidrio siempre seca, pues la misma puede volverse resbaladiza cuando está mojada.

3.2. Inspección del equipamiento

Al iniciar la utilización, examine cuidadosamente la balanza, verificando si la misma presenta alguna anomalía o desperfecto de funcionamiento. En caso de que se encuentre alguna anomalía o desperfecto entre en contacto con la VONDER a través del sitio www.vonder.com.br.

4. Características técnicas

Balanza	BDV 0150
Material da balanza	Vidro temperado 6mm
Capacidad de la balanza (kg)	150 Kg
Longitud de la balanza digital	300 mm
Ancho da balanza digital	300 mm

Balanza	BDV 0150
Sensores	4
Tipo de accionamiento	Presión
Resolución	0,1 Kg
Tipo de pantalla	Pantalla LED (35 mm)
Peso	1,58 kg
Suministro	2 pilas (AAA - Alcalinas)

Tabla 2 – Características técnicas

5. Instrucciones de uso

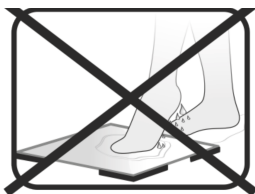
5.1. Cambiando las pilas

Seleccione 2 pilas 1.5 V AAA (no incluidas)

- Abra la tapa del compartimento de las pilas ubicado en la parte posterior de la balanza;
- Retire las pilas usadas;
- Ponga nuevas pilas, verificando la polaridad correcta, colocando un lado de la pila y, en seguida, presionando para abajo el otro lado.

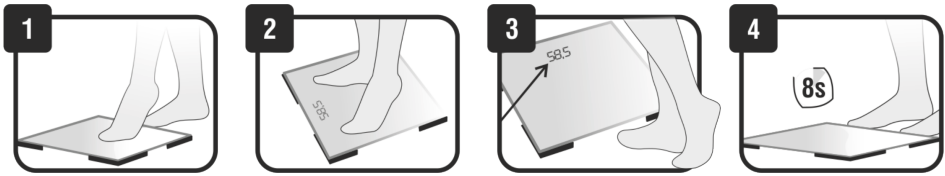
6. Operación

Para una mejor precisión, posicione la balanza en una superficie plana y rígida. Evite colocar la balanza sobre una superficie blanda e una alfombra.



ATENCIÓN:

- Asegúrese de que no existe ningún cuerpo extraño debajo de la balanza antes de pesarse.
- No apoyar sobre superficies mojadas.
- No utilizar con los pies mojados, existe el riesgo de caída.



- 1 - Suavemente suba la balanza y la misma se encenderá automáticamente;
- 2 - Permanezca sobre la balanza sin moverse y espere hasta oír un aviso sonoro;
- 3 - En seguida, baje la balanza y realice la lectura de peso, que será presentada en el centro de la balanza;
- 4 - Después de la exhibición de la indicación de peso, la balanza se apagará automáticamente, si permanece ociosa durante 8 segundos.

7. Resolución de problemas




Problema	Possível causa	Resolução
Aparece la indicación "Err" en el visor 	Balanza con sobrecarga (la máx. capacidad de peso es indicada en la balanza)	Baje de la balanza para evitar daños
Aparece la indicación "Lo" en el visor 	Las pilas están con poca carga	Sustituya las pilas en uso por pilas nuevas
Aparece la indicación "C" no visor al bajar de la balanza 	Ocurrió un error durante la lectura del peso	Haga el proceso de pesarse nuevamente
Balanza no enciende	Las pilas no están correctamente instaladas o están sin carga	Insiera correctamente las pilas en uso o sustituya las pilas existentes por pilas nuevas
Aparece alguna indicación de error en el visor o la balanza no se apaga	Las pilas no están correctamente instaladas	Retire las pilas durante cerca de 3 segundos y, en seguida, instálelas nuevamente. Si el problema continúa, contacte a VONDER através do site www.vonder.com.br

Tabla 3 – Resolución de problemas

8. Transporte, traslado y almacenamiento



ATENCIÓN:

Cuidado al transportar y utilizar la balanza digital de vidrio. Caídas e impactos pueden dañar su sistema de funcionamiento.

- El almacenamiento debe ser en ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos;
- Siempre mantenga su balanza guardada en posición horizontal;
- Después de usar limpie la balanza con un paño húmedo y evite el uso de agua, pues puede permanecer acumulada dentro de la balanza. No utilice productos de limpieza químicos/abrasivos

**ATENCIÓN:**

Maneje a balanza con seguridad.

9. Desechado**ATENCIÓN:**

- No deseche partes del producto en la basura común. Procure separarlos y enviarlos a la recolección selectiva;
- Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

ATENCIÓN:

Compruebe las instrucciones de uso del aparato cerciorándose de que las polaridades (+) y (-) están en el sentido indicado. Las pilas pueden vaciar o explotar si las polaridades se invierten, expuestas al fuego, desmontadas o recargables (para pilas no recargables).

Evite mezclarlas con pilas usadas, transportarlas o almacenarlas sueltas, ya que aumenta el riesgo de fugas.

Retire las pilas si el aparato no está siendo utilizado, evitando posibles daños en la eventualidad de una fuga.

Las pilas deben almacenarse en un lugar seco y ventilado.

En caso de fugas de la pila, evite el contacto con la misma. Lave cualquier parte del cuerpo afectada con agua

Abundante. En caso de irritación, busque atención médica.

No quite la envoltura de la pila.

10. Certificado de garantía

La Balanza Dígita de Vidro 150 Kg BDV 0150 VONDER, tiene garantía de 6 (seis) meses contra desperfectos de fabricación, a partir de la fecha de la compra, siendo 3 (tres) meses el plazo de garantía legal (CDC) y 3 (tres) meses más, concedidos por el fabricante. En caso de desperfecto, entre en contacto con la VONDER a través del sitio: www.vonder.com.br.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente relleno y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

El no cumplimiento de una o más hipótesis a seguir invalidará la garantía:

- En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
- En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
- Instalación deficientes/inadecuadas;

Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.

vonder®

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
 Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900 • Curitiba - PR
Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
 Caso este equipamento apresente alguma não conformidade
 entre em contato com a VONDER.
 Contato: 0800 723 47 62

CERTIFICADO DE GARANTIA

A Balança Digital de Vidro 150 kg BDV 0150 VONDER possui garantia de 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 3 (três) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, entre em contato com a VONDER através do site www.vonder.com.br.

A Garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições: O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Instalação deficiente/inadequada.
- Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:		N° de série:	
Cliente:			
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:		UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:		E-mail:	
Revendedor:			
Nota fiscal N°/Factura n°:		Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:		Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:			